



mir invitéieren Iech op eise  
**29en Weekend Lëtzebuurger Produkter**

den 1. an 2. September 2018  
an der Sportshal zu Medernach

“Mir hunn am Ländche gutt Saachen, kommt kucken a  
schmaachen”.

Et ass eis e Pleséier, d'Aussteller vun de Lëtzebuurger  
Produkter elo schonns fir déi 29e Kéier zu Miedernach ze begréissen, wéi all Joer  
fannt dir hei alles wat Guddes am Ländche produzéiert gëtt, vum gudden sëffegen  
Lëtzebuurger Béier, iwwert d'Quetschekraut bis bei eis gudd Ham. Och aus de  
Regionen, wéi de Mëllerdall, d'Our, der Musel a vu rondrëm de Stausee gëtt et eng  
Hällewull flott an originell Wueren, déi mat vill Léift produzéiert gi.

D'Visiteure kënnen d'Produzente perséinlech kenneléieren, hier Produkter  
schmaachen an natierlech och kafen.

Dësst Jaar hun mir och Show-Cooking an der Hal, mat den Produkter vun den  
Aussteller.

## **P r o g r a m m**

### **Samschdeg, 1. September**

**16 Auer:** Ouverture a Besichtigung mat den Eiregäscht.

**17 Auer :** Show Cooking

vun 18.00 Auer u gëtt et **Wëllkëschstärzelen** vun Ourdaller Miel mat Speck oder  
eng **Hameschmier, eng Saumon-Schmier oder e Kéissteller**  
**Nocturne bis 21:00 Auer**

### **Sonndeg den 2. September**

**Vu 10.00 Auer un :** Apéritif vum Bernard Massard.

**11 Auer :** Show Cooking

**Vu 12.00-13.00 Auer: Kniddelen** mat Speck, Pesto oder Tomatenzooss op  
Bestellung (um Tél **83 71 86**)

**iwwert [www. medernach.info](http://www.medernach.info) oder eng Hameschmier, eng Saumon-Schmier  
oder e Kéissteller**

**13:30 Auer :** Show Cooking

**15:00 Auer :** Show Cooking

d'Ausstellung as bis 18 :00 Auer op.

## **FRÄIEN ENTRÉE**

Fir de kléngen Honger gëtt et och e Grill, versuergt vum Radio Medernach R.O.M.

Vill flott Aussteller mat hieren Produit'en déi sur place ze entdecken sin.

## *"Lëtzebuerger Iessen an Drénken" in MEDERNACH jetzt schon zum 29. Mal : die Produkte des Landes Luxemburg.*

*Am 1. und 2. September 2018 veranstaltet der Syndicat d'Initiative et du Tourisme Aerenzdallgemeng a.s.b.l." seine landbekannte Ausstellung von luxemburgischen Produkten zum 29. Mal. Die Ausstellung wird genau wie üblich in der Sportshalle in Medernach abgehalten und hat nach wie vor als Hauptanliegen die Förderung von luxemburgischen Lebensmitteln und steht demnach unter dem Motto "Mir maachen gudd Saachen am Ländchen - Lëtzebuerger Iessen an Drénken".*

*Für Stimmung und gute Laune ist während den beiden Tagen gesorgt. Die Eröffnung findet statt am 1. September um 16.00 Uhr, ab 18.00 Uhr werden "Wëllkeschstäerzelen aus Ourdaller Wëllkarmiel mat Speck" angeboten, sowie eine „Hâmeschmier“, eine „Saumon-Schmier“ oder einen Käseteller. Am Sonntagmorgen gibt es Aperitif mit Champes von Bernard Massard. Am Sonntagmittag gibt es dieses Jahr Kniddelen, traditionell mit Speck, oder mit Pesto oder Tomatensosse Die „Kniddelen“ können im Voraus unter der Nummer 837186 reserviert werden oder über die Internet Seite [www.medernach.info](http://www.medernach.info) sowie über Facebook auf [www.facebook.com/EventsAerenzdall](https://www.facebook.com/EventsAerenzdall)*

*Bei der diesjährigen Veranstaltung stellen zirka 30 Produzenten ihre Luxemburger Produkte aus. Von luxemburgischen Weinen, Limonaden, Schnäpsen, Bier, über Honig, Bäckereiartikel, Käse, Milchprodukte, Kartoffeln, Marmelade, Kaffee bis hin zu Fleischwaren, usw. gibt es viel zu bestaunen und zu schmecken. Die „Mellerdaller Produzenten“ haben eine ganze Reihe Marktstände mit ihren leckeren Produkten. Neu dabei ist Opus Gin, der in der Gemeinde (im Flecken Keiwelbach) hergestellt wird, sowie Honig der Familie Larry aus Stegen. Auch neu ist Lux-Delicatessen aus Moersdorf mit „hausmaacher Gebeess“ und „Bouchée à la Reine“, sowie Ginix Gin von Guddix. Die Caisse Medico Complémentaire Mutualiste stellt Ihre Dienstleistungen vor. Im „Gesondheetszelt“ kann man sich über Stimmgabel-Therapie, Soins Inochi und Aromatherapie informieren.*

*Es gibt dieses Jahr auch Demonstrationen mit Schmiede-Arbeiten von Ferro Design und Holzschnitzerei mit Unikapol, Pol Brachtenbach aus Medernach.*

*In der Sporthalle wird auch verschiedene Male ein Show-Cooking angeboten, mit den Produkten der Aussteller. Hobbykoch Luc Hoffmann wird am Samstag um 17:00 Uhr, und am Sonntag um 11:00, 13:30 und 15:00 so einiges zeigen und verkosten lassen.*

*Wie in den anderen Jahren auch, ist der Eintritt zur Ausstellung in Medernach frei.*